

# L'ACTION

Le mercredi 27 septembre 2023 | Volume 102 N° 18 • MÉDIALO D'AUTRAY



ESTIMATION GRATUITE

TRANSPORT • SABLE • GRAVIER • TERRE

- TERRASSEMENT
- INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES
- ECO-FLO, BIONEST

**BONNE SAISON!**

**450 887-2041**

R.B.Q. 8005-2251-31

>1212938



## LA FIN D'UN CHAPITRE POUR LA COURGERIE 5



LA FÊTE DES ÉPOUVANTAILS  
EST DE RETOUR 3

UN ÉTÉ PONCTUÉ D'EXPLOITS  
POUR LES BANDITS 8

(Photo gracieuseté - Storyline)



### Isabelle Dubé

• COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL •

**450 898-4785**

isabelledube@sutton.com

GRUPE SUTTON - SYNERGIE INC.  
AGENCE IMMOBILIÈRE

POUR  
VENDRE  
OU  
ACHETER



>1215474

**Proprio  
Direct**

AGENCE IMMOBILIÈRE

# ÉQUIPE PARADIS

## 450 935-3228



>1206725

**VENDRE À PARTIR DE 2%** ➔ [www.equipeparadis.ca](http://www.equipeparadis.ca)

\* Certaines conditions s'appliquent

f [equipeparadis](https://www.facebook.com/equipeparadis)  
i [equipe\\_paradis](https://www.instagram.com/equipe_paradis)



MLS 24911945

2070 Rue Robert-Quenneville

Joliette

429 500\$



MLS 18358710

31 Rue des Pionniers

Saint-Jean-de-Matha

549 500\$



MLS 16429791

26 Rue Richard

Saint-Lin/Laurentides (Quartier Saint-Lin) 449 900\$



MLS 13648028

500 Rang des Chutes-Saint-Laurent

Sainte-Béatrix

389 900\$



MLS 18551493

248-254 Rue Flamand

Joliette

599 900\$

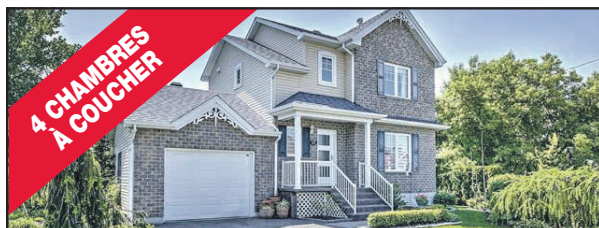


MLS 12450673

91 Rue Saint-Joseph

Mandeville

139 900\$

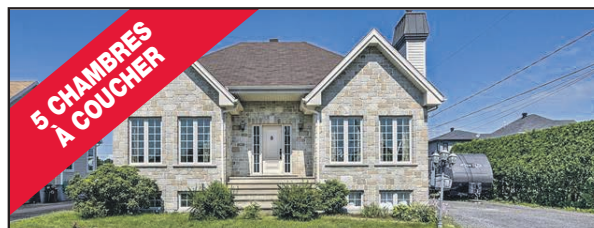


MLS 22591670

22 Rue de Grand-Pré

Saint-Jacques

499 500\$



MLS 20861040

8 Rue J.-Israël-Tarte

Lanoraie

499 900\$



MLS 13016202

701 Chemin Roy

Chertsey

649 500\$

»» ÉQUIPE #1 POUR UNE 3<sup>E</sup> ANNÉE CONSÉCUTIVE! ««

# La fête des épouvantails se poursuit pour une autre année

**Sainte-Élisabeth** - On ne change pas une formule gagnante. Pour une quatrième édition, la Municipalité de Sainte-Élisabeth tiendra sa fête des épouvantails le samedi 30 septembre prochain de 10 h à 15 h, dans le cadre des Journées de la culture. Les citoyens sont invités à se rejoindre au Parc Primevère au 2391, rue Principale à Sainte-Élisabeth.

Sarah Yergeau | syergeau@medialo.ca

« S'il y a bien un événement emblématique à Sainte-Élisabeth, c'est la fête des épouvantails », déclare avec enthousiasme Isabelle Chauvin, directrice des loisirs et de la vie communautaire de la Municipalité.

Lors de cette journée bien spéciale, les participants seront invités à confectionner leur propre épouvantail, qui sera ensuite fièrement exhibé durant tout le mois d'octobre un peu partout au cœur du village et dans les rangs. L'activité est entièrement offerte et tout le matériel sera fourni.

« L'idée derrière ça est de mettre de l'ambiance dans la ville et d'amener les citoyens et les visiteurs à faire le tour de notre municipalité », explique M<sup>me</sup> Chauvin.

L'atelier sera donné par Martine Coutu, directrice du comité des arts de Sainte-Élisabeth.

« À la base, cet événement est l'initiative de M<sup>me</sup> Coutu, qui, en plus d'être impliquée dans le milieu des arts et dans sa municipalité, est soucieuse de faire connaître son patelin », exprime Isabelle Chauvin.

## Une journée bien remplie

Au programme, musique folklorique avec *Les p'tits Jean*, jeu de taureau mécanique pour les 8 à 17 ans et dîner hot-dogs à 1 \$.

La formation *Les p'tits Jean* sera de la partie pour faire danser la population au rythme d'une musique folklorique. Du violon à l'accordéon, en passant par les claquettes, *Les p'tits Jean*,



Fabrication d'épouvantails en l'honneur des Journées de la culture à Sainte-Élisabeth.

Crédit photo : Gracieuseté - Chanelle Laberge

dont quelques membres sont résidents de la municipalité, seront au rendez-vous pour animer la communauté.

« C'est une ambiance festive qu'on ne retrouve pas ailleurs. Une chose est sûre, le plaisir sera au menu », confie la directrice des loisirs et de la vie communautaire pour la Municipalité de Sainte-Élisabeth.

## Un événement grandissant

Le nombre de participants, et par le fait même le nombre de décorations dans la municipalité est en constante croissance.

« La première année de l'événement, on comptait 20 épouvantails. La deuxième édition se situait entre 30 et 40 épouvantails, alors que l'année passée il y en avait une soixantaine », affirme M<sup>me</sup> Chauvin.

En partenariat avec la Municipalité, la fête des épouvantails est une organisation du comité des arts de Sainte-Élisabeth.

Pour participer à l'événement, il faut s'inscrire en ligne sur le site officiel de la municipalité au <https://ste-elisabeth.qc.ca>. La date limite d'inscription est le jeudi 28 septembre prochain.

Veillez noter qu'en cas de pluie, l'événement sera remis au lendemain.

Vous voulez en savoir plus sur cet article?

[Voir la suite sur le www.lactiondautray.com](http://www.lactiondautray.com)

NOUVELLE ADRESSE - NOUVELLE ADRESSE - NOUVELLE ADRESSE - NOUVELLE ADRESSE - NOUVELLE ADRESSE

Pour le bien-être de vos **pièdes**  
et de votre **posture** !



Clinique podiatrice  
**Mélanie LaPlante inc.**  
docteure en médecine podiatrice

Orthèses sur mesure  
**Verrues plantaires**  
**Blessures sportives**  
**Ongles incarnés**

Une nouvelle  
podiatre,  
Dre Beaudet  
s'est jointe à l'équipe  
depuis le 20 juin!



55 rue Coulombe, Notre-Dame-des-Prairies | 450 753-4554 | [www.laplantedupied.com](http://www.laplantedupied.com)



### Un meilleur accès à la recherche pour les Lanaudoises atteintes d'un cancer du sein

Santé

Le Groupe McPeak-Sirois et le Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière collaboreront afin de permettre aux personnes atteintes d'un cancer du sein d'avoir un meilleur accès à des projets de recherche...

*La suite ici* >>



### Un match crève-cœur pour les Triades

RSEQ

Pour le troisième match de la saison régulière, les Triades affrontaient les Vulkins du Cégep de Victoriaville, au Stade Yvon-Paré. Un match qui a été solide du début jusqu'à la fin...

*La suite ici* >>



# ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE



**ICI**

## META NE DIFFUSE PLUS NOS NOUVELLES

## L'ACTION

D'AUTRAY

UNE PROPRIÉTÉ DE  
**MÉDIALO**

# L'ACTION

D'AUTRAY

216, rue Beaudry Nord, Bureau 101, Joliette, QC, J6E 6A6  
1 888 767-7156  
www.lactiondautray.com  
publicite@medialo.ca

**MÉDIALO**

**Directrice de l'information :** Véronick Talbot  
**Rédactrice en chef :** Élise Brouillette  
**Journalistes :** Méliissa Blouin, Jason Joly et Sarah Yergeau  
**Éditeur / Directeur développement des affaires :** Stéphane Joseph  
**Directrice des ventes régionales :** Marie-Claude Turcotte  
**Directeur :** Gaston Lapointe  
**Conseillères en solutions médias :** Valérie Gilbert et Stéphanie Landreville  
**Adjointe aux ventes :** Nathalie Frigon  
**Directrice ventes nationales :** Audrey Darcy  
**Directeur de production :** Cédric Juguet  
**Chef d'équipe numérique :** Violaine Bélanger

**RS** RÉSEAU SÉLECT  
MÉDIAS PUBLICITAIRES

**Publié par Médialo inc.**  
**Président :** Frédéric Couture  
**Vice-Présidente :** Véronique Gauthier  
**Impression :** Imprimeries Transcontinental inc.  
**Distribution :** Messageries Dynamiques  
**ISSN :** 2562-167X (Imprimé)  
**ISSN :** 2562-1688 (En ligne)

Plus de 40 points de dépôt



Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada

Canada

Québec

# « C'est une décision joyeuse et sereine »

**La Courgerie ferme ses portes - Après 24 ans à transmettre leur amour de la terre et de la bonne chair, les propriétaires de la Courgerie de Sainte-Élisabeth vont clore la boucle cet automne 2023. C'est dans un esprit joyeux que les citoyens sont cordialement invités à faire une dernière autocueillette, soit du 22 septembre au 15 octobre.**

Sarah Yergeau syergeau@medialo.ca

«C'est une décision joyeuse et sereine. Ça fait cinq ans qu'on prépare ça et on savait qu'on devait l'annoncer un an d'avance pour laisser le temps aux gens», expose Pascale Coutu, propriétaire de la Courgerie à Sainte-Élisabeth et conseillère en développement touristique durable à Tourisme Lanaudière.

Après plusieurs années de travail, les propriétaires expliquent qu'ils sont rendus à une autre étape de leur vie. «On avait le désir de vivre autre chose, de vivre d'autres défis professionnels et d'organiser notre préretraite. On s'est donné le droit», dit Pascale en rigolant.

C'est en 1999 que tout a commencé quand Pascale Coutu et Pierre Tremblay, jardiniers gourmands, ont métamorphosé leur ferme laitière en jardins maraîchers, afin de partager leurs connaissances et les fruits de leurs récoltes au grand public.

Au fil des années, la Courgerie de Sainte-Élisabeth a fait partie intégrante du patrimoine agrotouristique de la municipalité et par le fait même, pris place en tant qu'attraction emblématique de la ville. «On a adoré notre vie à la ferme: on a créé une entreprise en fonction de la vie de famille qu'on voulait vivre et non pas l'inverse», décrit Pascale Coutu.

## Une décision libre

Comme l'explique la propriétaire, les facteurs extérieurs ne sont pas les critères de base qui les ont menés à une telle prise de décision: «C'est sûr que si quelqu'un décidait de faire ce qu'on fait là, il pourrait bien gagner sa vie, c'est juste que ce n'était pas la voie qu'on voulait prendre, pas rendu où on en est», témoigne M<sup>me</sup> Coutu.

Bien que les propriétaires affirment que ce choix est vraiment leur libre arbitre, la réalité du milieu agricole d'aujourd'hui comporte tout de même des enjeux importants. «Il était devenu de plus en plus difficile de produire et de recevoir selon nos valeurs, parce que le modèle d'entreprise qu'on a créé devenait assez complexe à développer. Il aurait fallu grossir. Bien sûr qu'il y avait des solutions, mais ce n'était pas des choses qu'on avait envie de vivre», confie Pascale.

Depuis quelque temps déjà, M<sup>me</sup> Coutu constate que les professionnels du domaine agrotouristique sont tous dans le même bateau.

«L'augmentation des coûts, surtout la partie transformation, ce n'est pas évident et c'est le cas de nombreux collègues aussi. Du côté de la production également, ça fait deux années agricoles qui sont difficiles. Beaucoup me confient n'avoir que 50% de leurs champs», avoue Pascale Coutu.

Bien que le portrait situationnel des entreprises d'aujourd'hui fasse partie de l'équation, les propriétaires de la Courgerie insistent sur le fait que ce n'est pas la raison pour laquelle ils



L'autocueillette se poursuit tout l'automne à La Courgerie.

Crédit photo : Gracieuseté - Storyline

mettent fin à l'aventure. «On a encore du succès, la cour est pleine», assure M<sup>me</sup> Coutu.

L'idée d'une relève n'est pas exclue; la possibilité de passer le flambeau est dans l'air: «On est ouvert à discuter et à faire un transfert de connaissances, s'il y en a qui veulent prendre le relais», avance M<sup>me</sup> Coutu.

## De belles années remplies de souvenirs

La Courgerie, c'est aussi des rencontres enrichissantes. «Les gens sont adorables, on a vraiment une belle clientèle. On est rendu à un point où on reçoit du monde qu'on garderait à souper. D'ailleurs, ils me demandent toujours je commence quand», déclare Pascale tout sourire.

Le couple de jardiniers gourmands est comblé des liens qu'il a créés avec sa clientèle à travers son projet commun. «Les gens qui viennent nous voir nous ressemblent. Ils sont heureux de vivre ce rendez-vous, alors c'est certain que c'est un deuil. Ça va nous manquer, mais ce n'est pas exclu qu'on fasse les choses autrement, on reste des jardiniers gourmands», souligne la propriétaire de la Courgerie à Sainte-Élisabeth.

## Une fin heureuse tous ensemble

«Pour la première fois en 24 ans, on va être en vacances à l'Halloween!», ricane Pascale.

Cette dernière année promet d'être haute en émotions positives.

«On termine cette belle aventure avec des gens qui nous ont accompagnés tout le long. Mes parents vont être là toute la saison, mon fils va être avec nous aussi. Il y a également des gens qui nous donnent un coup de pouce depuis des années qui vont être là pour la dernière année, des anciens employés m'ont aussi écrit pour ça. J'ai reçu une tonne de mots d'amour, c'est l'fun à recevoir en partant. Les gens comprennent et le prennent de façon très positive», exprime Pascale Coutu, empreinte de reconnaissance.

Pour démontrer sa gratitude envers ses êtres chers, la famille Coutu conclura ce périple d'une vie par une belle fête entre proches.

## Un nouveau départ

Pour la suite des choses, Pascale et Pierre vont tout d'abord se poser afin de reconsidérer les objectifs et possibilités qui s'offrent à eux.

«Peut-être qu'on va créer des rendez-vous privés, animer chez d'autres collègues, qui sait! Il y a plein de choses qui peuvent arriver! On s'est fait approcher pour la création d'un livre de recettes aussi, mais pour le moment, on va vivre la dernière année, c'est déjà beaucoup», raconte Pascale.

Tout est bien qui finit bien. Les jardiniers gourmands tirent leur révérence en paix, sachant que le territoire regorge d'endroits magnifiques pour le bonheur de la population: «Dans Lanaudière on est chanceux, on a plein de belles entreprises agrotouristiques à visiter, donc on ne laisse pas la place vide. Il y a d'autres rendez-vous d'automne vraiment chouettes et je vais pouvoir enfin aller les voir!», conclut jovialement la propriétaire de la Courgerie à Sainte-Élisabeth.

## La Courgerie comme on la connaît

La Courgerie sera ouverte du vendredi au dimanche, de 10 h à 17 h, ainsi que le lundi de l'Action de Grâce. Soyez assurés que la tradition se poursuit cet automne: autocueillette dans les champs pour les plus aventureux, balade en tracteur, dégustations et l'incontournable boutique de produits maison de la famille des cucurbitacées. De la confiture au chutney, en passant par les marinades, les habitués s'y reconnaîtront.

Ceux qui ont soif de connaissances peuvent également effectuer le parcours interactif à l'intérieur de la ferme, qui explique les bases de la botanique, partage des astuces culinaires et informe sur la production des cucurbitacées.

Pour ceux qui préfèrent rester au coeur du site, il y a également une riche gamme de courges et de citrouilles cueillies d'avance dans la grange même. Le prix est calculé au poids. Des brouettes sont laissées à la disposition des visiteurs désireux de ramasser leurs propres courges et citrouilles.

# Un retour en force pour le culturiste Gilles Bellehumeur



Le culturiste de Saint-Ignace-de-Loyola a remporté la seconde place sur les huit compétiteurs présents dans la catégorie 70 ans.

Crédit photo : Gracieuseté - Gilles Bellehumeur

**Muscle Beach Venice - Le culturiste de 70 ans, Gilles Bellehumeur, est revenu de sa compétition en Californie, où il représentait fièrement le village de Saint-Ignace-de-Loyola. Après avoir mis ses entraînements sur pause durant quelques années, il est parvenu à décrocher la deuxième position de sa catégorie et se dit prêt à y retourner en 2024 pour tenter de briguer la première place.**

Jason Joly | jjoly@medialo.ca

M. Bellehumeur était heureux de visiter de nouveau la Californie et de retrouver l'ambiance du Muscle Beach Venice. « Là-bas, nous sommes tous amis. Il y a toujours un sentiment de fraternité », remarque-t-il. Ainsi, malgré les annulations forcées à cause de la pandémie, la compétition n'a pas changé, mais le culturiste lanaudois a été étonné de voir plus de concurrents lors de cette édition.

Au sein de la catégorie des 70 ans, huit concurrents étaient en compétition. Après une séance d'huilage et un peu d'entraînement dans le gymnase extérieur, les participants se sont livrés à des prestations de pauses et de danses. « C'est comme un spectacle. Plus on en donne aux spectateurs, plus ils aiment ça », décrit Gilles Bellehumeur. Ce dernier s'est de nouveau mesuré à un Californien qu'il avait réussi à battre depuis 15 années successives. Cette année, toutefois, son adversaire est parvenu à remporter la première place. « Il m'a battu. Je suis un peu déçu, c'est sûr, mais ce sont les juges qui ont choisi, alors c'est correct », accepte le Lanaudois.

Cette expérience l'a convaincu de revenir l'année prochaine, préférablement lors d'une compétition de culturisme qui se déroule toujours en Californie mais le 4 juillet. Il compte cependant un peu changer sa préparation : « Les compétiteurs sont de plus en plus forts d'année en année. Alors, je vais essayer de me préparer trois mois à l'avance plutôt qu'un mois et demi. » M. Bellehumeur veut aussi tenter de prendre un peu de poids, mais toujours en gardant une alimentation équilibrée.

La prochaine année sera donc un beau défi pour le culturiste qui a encore espoir de retrouver sa place sur la première marche du podium.

En terminant, il voulait de nouveau remercier ses partenaires qui lui ont permis de vivre cette compétition tant attendue.

Commentez en ligne

sur notre site internet [www.lactiondautray.com](http://www.lactiondautray.com)

35<sup>e</sup> anniversaire

**Albatros**  
Lanaudière

### Ce que la personne en fin de vie nous apprend

La personne en fin de vie nous apprend la plus grande délicatesse. On doit avoir des égards infiniment doux envers les personnes en fin de vie. On prend soin de ne pas les incommoder avec du parfum, de la senteur de cigarette ou des bijoux. On prend soin de ne pas chuchoter comme si la personne n'était pas là, car on découvre que l'ouïe devient plus aiguisée dans les derniers moments de vie, y compris lorsque la personne tombe dans le coma naturel qui précède le plus souvent le grand passage. On apprend l'importance du non-verbal dans la communication. L'importance de la simple présence, de l'écoute et du respect des cycles naturels de la vie et de la maladie. On apprend la richesse du silence. La personne qui prépare son grand passage nous apprend à être vrais, à trouver la vraie vie et le vrai bonheur dans le savoir-être.

Pour un accompagnement ou suivre des formations consulter notre site web. Vous pouvez également communiquer avec nous par téléphone ou par courriel.

2500, boul. Mascouche, bur. 139, Mascouche  
(Québec) J7K 0H5 - 450 966-9508  
[infos@albatroskanaudiere.org](mailto:infos@albatroskanaudiere.org)  
[www.albatroskanaudiere.com](http://www.albatroskanaudiere.com)

1222328

Canada

Financé par le gouvernement du Canada par le fonds de relance des services communautaire

POUR DES NOUVELLES EXCLUSIVES,  
**ABONNE-TOI À L'INFOLETRE**  
**L'ACTION**  
D'AUTRAY





# Les journées de la culture

29-30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre

## Activités culturelles gratuites

### › 29-30 septembre, 1<sup>er</sup> octobre

**Les cageux honorés...  
sous la plume de Beaugrand**  
Par la Maison des Cageux  
du fleuve Saint-Laurent  
De 8 h à 15 h

Visiter la Maison des Cageux du Fleuve Saint-Laurent, c'est plonger dans l'authentique histoire du Québec mettant en scène les cageux, qui conduisaient d'immenses radeaux pour transporter le bois équarri sur notre grand fleuve jusqu'à Québec.

LIEU : 383, rue Notre-Dame, Lanoraie, J0K 1L3

### › 29 septembre

**Les petites vues de Lanoraie**  
Par la Bibliothèque Ginette-Rivard-Tremblay  
De 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h

Venez assister gratuitement à la toute première représentation des Petites vues de Lanoraie.

Film à l'affiche : Coco Ferme de Sébastien Gagné.

LIEU : Pavillon Jean-Bourdon,  
12, rue Louis-Joseph-Doucet, J0K 1E0

**Le grand rassemblement autour de  
notre culture dupassienne!**  
Par la Municipalité  
de La Visitation-de-l'Île-Dupas  
De 15 h à 21 h

Exposition thématique sur les chalands des îles et tour de chant d'un artiste local.

LIEU : Église de La Visitation, 113, rue de l'Église,  
La Visitation-de-l'Île-Dupas, J0K 2P0

### › 30 septembre

**Création en direct de l'artiste Kasimp**  
Par la Ville de Lavaltrie  
De 10 h à 15 h 30

Venez rencontrer l'artiste peintre Kasimp et le voir en pleine création en direct à la bibliothèque. De plus, il exposera au même moment à la bibliothèque. Vous serez enchanté par son univers faunique dynamique et coloré.

LIEU : 241, rue Saint-Antoine Nord,  
Lavaltrie, J5T 2G7

**Création d'une jetée collective  
et initiation aux métiers d'art  
traditionnel**  
Par la Ville de Lavaltrie  
De 10 h à 16 h

Dans le cadre des Journées de la culture, le Cercle des fermières de Lavaltrie ouvre ses portes à la population. Les gens sont invités à découvrir le travail artisanal, essayer les métiers à tisser et participer à la création d'une jetée collective.

LIEU : Cercle des Fermières de Lavaltrie,  
160, rue Notre-Dame, Lavaltrie, J5T 1C1

**Partez à la chasse aux cups**  
Par le Club des Massigosseux  
et la municipalité de Mandeville  
De 10 h à midi (arrivée à 9 h 30)

La chasse aux cups est l'étape primaire pour obtenir la matière première nécessaire à transmission du gossage de cups, un savoir-faire traditionnel et identitaire de la municipalité de Mandeville.

LIEU : Parvis de l'église,  
278, rue Desjardins, Mandeville J0K 1L0  
Réservation : massigosseux@gmail.com

**La fête des épouvantails**  
Par le Comité des arts de Sainte-Élisabeth  
De 10 h à 15 h

Atelier de confection d'épouvantails qui sont exposés dans les rues de la municipalité durant tout le mois d'octobre. Musique folklorique avec Les p'tits Jean.

LIEU : Centre Primevère, 2391, rue Principale,  
Sainte-Élisabeth, J0K 2J0

Inscription : loisirs@ste-elisabeth.qc.ca ou  
450 759-2875 poste 5604

**Activité biblio**  
Par le Service des loisirs de Saint-Gabriel  
et Saint-Gabriel-de-Brandon  
De 11 h à 15 h

Une animatrice vous fera découvrir différents genres littéraires, jeux de société ou expérimentations diverses. Ateliers créatifs animés. Peinture, écriture, artisanat, etc.

LIEU : Centre sportif et culturel de Brandon,  
155, rue Saint-Gabriel, Ville de Saint-Gabriel,  
J0K 2N0

**Atelier de danse pour les 4 à 12 ans**  
Par le Service des loisirs de Saint-Gabriel  
et Saint-Gabriel-de-Brandon  
De 12 h 30 à 13 h 30

Découvertes de différentes techniques de danse tout en laissant libre cours à leur créativité.

LIEU : Centre sportif et culturel de Brandon,  
155, rue Saint-Gabriel, Ville de Saint-Gabriel,  
J0K 2N0

**Exposition 1848**  
Par la Bibliothèque Ginette-Rivard-Tremblay  
De 13 h 30 à 16 h

La Société d'histoire de Lanoraie vous offre l'exposition 1848, qui souligne le 175<sup>e</sup> anniversaire de naissance d'Honoré Beaugrand, de Joseph-Israël Tarte, ainsi que la construction du chemin de fer entre Lanoraie et Joliette. Visite guidée.

LIEU : Escale-du-Roy,  
14, rue Louis-Joseph-Doucet, J0K 1E0

**Visite muséale et rencontre  
avec l'artiste Yves Louis-Seize**  
Par le Service des loisirs de Saint-Gabriel  
et Saint-Gabriel-de-Brandon  
De 13 h à 13 h 30 et de 14 h à 14 h 30

Visite guidée exceptionnelle du Musée Yves-Louis Seize, accompagnée de la présence exclusive de l'artiste Veronika Horlik. Initiation à la sculpture céramique.

LIEU : Centre sportif et culturel de Brandon,  
155, rue Saint-Gabriel, J0K 2N0

**Concert du groupe Vice Versa**  
Par le Service des loisirs de Saint-Gabriel  
et Saint-Gabriel-de-Brandon  
De 15 h à 16 h

Concert de musique captivant qui fusionne les talents de cinq artistes passionnés pour créer une expérience sonore unique et inoubliable.

LIEU : Centre sportif et culturel de Brandon,  
155, rue Saint-Gabriel, Ville de Saint-Gabriel,  
J0K 2N0

**Concert de Yannick Rieu**  
**Hymne à D'Autray**  
Par la municipalité de Saint-Didace  
et la MRC de D'Autray  
De 19 h 30 à 20 h 30

Concert du réputé saxophoniste Yannick Rieu qui présentera une œuvre inédite qui rend hommage aux paysages et aux gens de la MRC de D'Autray.

LIEU : Sacristie de l'église de Saint-Didace,  
530, rue Principale, Saint-Didace, J0K 2G0

**Chantez chez nous!**  
Par la municipalité de Saint-Norbert  
De 20 h à 21 h

Chantez chez nous, c'est une création de chansons originales dont le thème est l'histoire de Saint-Norbert, village d'adoption de l'artiste Simon Boudreau depuis 2009. Ce spectacle est un mélange de chansons et de monologues sur l'histoire et les anecdotes du village.

LIEU : Espace culturel Jean-Pierre-Ferland,  
2111, rue Principale, Saint-Norbert, J0K 3C0

### › 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre

**Visite de l'atelier et rencontre  
avec l'artiste Stephen Pon**  
Par Stephen Pon  
De 10 h à 15 h

Le verrier d'art Stephen Pon vous ouvre les portes de son studio. Sculpture, moulage et technique de la pâte de verre.

LIEU : 41, rue Lareault, Lavaltrie, J5T 3G8

**Visites guidées**  
Par la Maison Rosalie-Cadron  
De 10 h à 17 h

Les visiteurs feront un voyage dans le temps et seront guidés à travers le 19<sup>e</sup> siècle, pour y découvrir la maison natale et l'histoire incroyable de Rosalie Cadron-Jetté, Lavaltrioise, mère de famille, veuve et fondatrice de la communauté des Sœurs de Miséricorde.

LIEU : 1997, rue Notre-Dame, Lavaltrie, J5T 1S6

**Visites guidées à la Maison des  
contes et légendes**  
Par la Ville de Lavaltrie  
De 12 h à 17 h

Découvrez gratuitement les trois étages de la Maison des contes et légendes. Visite guidée.

LIEU : Maison des contes et légendes,  
1251, rue Notre-Dame, Lavaltrie, J5T 1R7

### › 1<sup>er</sup> octobre

**Atelier parents-enfants (8-12 ans)**  
**Écris-moi une chanson**  
Par la municipalité de Sainte-Élisabeth  
De 10 h à 11 h 30

Avec tes idées et ta voix, participe à la création d'une chanson collective.

LIEU : Bibliothèque, 2421, rue Principale,  
Sainte-Élisabeth, J0K 2J0

Inscription : loisirs@ste-elisabeth.qc.ca ou  
450 759-2875 poste 5604

**Ça s'est passé dans votre village**  
Par le Café coop Bal Maski  
De 15 h à 18 h

Le comité du balado Ça s'est passé à Saint-Damien vous invite à une activité de médiation culturelle autour des récits de nos aînés. Présentation de documentaires sonores qui relatent les histoires passées du village de Saint-Damien et, plus largement, de l'évolution du Québec rural des années 1930 à 1970.

LIEU : Café coop Bal Maski,  
401, rue Maskinongé, Ville de Saint-Gabriel,  
J0K 2N0



**MRC de  
D'Autray**

[journesdelaculture.qc.ca](http://journesdelaculture.qc.ca)

# Un glorieux été pour l'équipe de soccer Les Bandits

**Berthierville** - L'équipe de soccer des Bandits de Berthierville, dans la catégorie U-14 mixte, a vécu un été ponctué d'exploits. Après sa victoire au tournoi de Repentigny le 13 août dernier, elle a également remporté la Coupe John Bellini, qui récompense le vainqueur des séries éliminatoires 2023.

Sarah Yergeau | syergeau@medialo.ca

Selon les entraîneurs, recevoir une telle reconnaissance représente beaucoup dans l'univers du soccer local, sachant que la Coupe John Bellini est nommée en l'honneur de l'ancien président de l'Association régionale de soccer de Lanaudière.

Les Bandits avaient déjà fait leurs preuves en décrochant la victoire il y a quelques années. «Ce n'est pas notre première victoire de la Coupe John Bellini, qui d'ailleurs auparavant portait le nom de Coupe des Champions de Lanaudière. On l'a également remportée en 2018», précise Anthony Joinville, entraîneur des Bandits.

L'Association régionale de soccer de Lanaudière se fait un point d'honneur de féliciter ses joueurs comme il se doit. «Après l'avoir gagnée, on ne repart pas avec la Coupe John Bellini, mais tous nos noms, comme ceux des équipes gagnantes des autres saisons, y seront gravés. La Coupe est ensuite entreposée dans les bureaux de l'association. Pour notre part, on reçoit un autre trophée, que les joueurs se passent chacun leur tour en le ramenant à la maison. Tous les joueurs reçoivent également une médaille», explique l'entraîneur.

De plus, leur victoire précédente au tournoi de Repentigny du 13 août dernier a vraiment été le coup d'envoi qui a propulsé les jeunes vers la victoire finale aux séries éliminatoires.

Lors de cette importante journée, l'expertise des entraîneurs, Anthony Joinville et Charles Gagnon, a été très utile, sachant qu'ils ont dû se débrouiller avec un défenseur en moins. De ce fait, ils ont fait un changement inhabituel, qui s'est avéré être un franc succès: «J'ai placé mon défenseur qui était présent ce jour-là en milieu de terrain et je suis allé chercher deux joueurs au U-12 pour combler les positions manquantes», développe M. Joinville.

## Une communauté tissée serrée

L'entraîneur vante les bienfaits du soccer local. «Même quand on reçoit des nouveaux joueurs, les jeunes se connaissent déjà tous, ils jouaient déjà à l'école ensemble. C'est une petite place alors ça aide», illustre Anthony Joinville.

C'est avec un esprit optimiste et une ouverture à la progression que les jeunes intègrent l'équipe. «Nos jeunes dégagent une énergie, déjà en partant, ils sont assez compétitifs mais pas dans le sens négatif. Ils veulent comprendre le soccer et s'améliorer: quand une pratique tourne en rond, ils se questionnent sur ce qu'ils peuvent apprendre de ça», décrit M. Joinville.



Les joueurs de l'équipe de soccer Les Bandits de Berthierville, accompagnés de leurs entraîneurs Anthony Joinville et Charles Gagnon, à la victoire du tournoi de Repentigny du 13 août dernier.

Crédit photo: Gracieuseté

Évidemment, puisque c'est le plaisir de jouer qui est avant tout de mise, les entraîneurs sont soucieux de mettre en valeur les forces des joueurs afin que le jeu soit le plus agréable possible pour eux.

## Une longue histoire d'amour

Ce n'est pas d'hier que les Bandits de Berthierville performement ensemble: à travers le temps, ils ont développé une chimie qui les a soudés les uns aux autres. «Ça fait 7 ans qu'on coache la même équipe, Charles et moi. Quand on a commencé en 2017, les jeunes avaient 8 ans. On a donc quand même 6-7 joueurs qui sont avec nous depuis leurs débuts», confie Anthony Joinville.

Les entraîneurs de l'équipe se sont également suivis dans leur passion commune: «Charles et moi, on allait ensemble au secondaire en concentration soccer à Barthélemy-Joliette, on a longtemps joué dans le même club à l'école et aussi à l'extérieur aux niveaux supérieurs», déballe M. Joinville.

En plus de cheminer ensemble et d'entretenir une amitié de longue date, Anthony et Charles partagent la même vision d'enseignement de la pratique sportive: «On va dans la même direction concernant les tactiques de match et tous les deux, on est assez chevronné dans le domaine donc vraiment, on se complète bien. Disons que ce n'est pas comparable à une équipe qui se fait coacher par des parents qui connaissent plus ou moins ça», souligne l'entraîneur.

## Une victoire qui peut dépendre de circonstances externes

Anthony Joinville mentionne que parfois, ce n'est pas juste une question de talent et de pratique. Il y a aussi d'autres enjeux hors de contrôle qui détermineront le succès ou non

d'une équipe: «Au soccer, ça marche par groupes d'âge. Vu que nos jeunes sont quand même petits, il y a toujours une année sur deux qu'on se ramasse à être les plus jeunes de la ligue», relate-t-il.

Ainsi, les entraîneurs des Bandits étaient particulièrement contents que le sort joue en leur faveur: «Bien qu'on ait toujours été assez bon, cette année, enfin, on se trouvait à être au même âge que tout le monde, ce qui nous a grandement aidés. Tous les éléments étaient là. En tant que seule équipe mixte de la ligue, nos filles étaient super bonnes aussi. Malgré le jeune âge des joueurs, ils continuent de s'améliorer de saison en saison», déclare fièrement M. Joinville.

Anthony Joinville voit vraiment le potentiel de sa brigade et il ne manque pas de lui dire qu'elle pourrait aller plus loin: «Techniquement, on est dans la catégorie locale, mais le noyau qu'on a développé pourrait facilement jouer au niveau supérieur. Ils restent avec nous même s'ils ont le talent parce qu'ils aiment ça. C'est beau à voir, on dirait vraiment qu'on est rendu comme une famille», témoigne l'entraîneur.

Pour conclure cette saison en beauté, Anthony Joinville et Charles Gagnon organisent une fête pour récompenser les 19 joueurs: Mathieu Arbour, Samir Labadi, Théotim Fréchette Bernier, Émile Lepage, Leo Bradner, Édouard Hénault, Remi Jasmin, Ariane Paquette, Kimberley Brûler Lento, Olivier Charron, Trystan Lavallée, Jihad Mahsoun, Xavier Lessard, Nicola Prieur, Metine Tourba, Louis-Renaud Gaudet (capitaine), Julien Deschesnes, Alexis Barthe et Anthony Beaulieu.

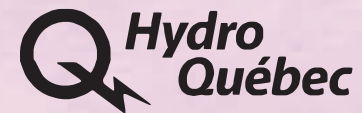
Ce sera une belle réunion entre parents, entraîneurs et joueurs. Au programme: souper hot-dogs, musique et mini match de soccer avec des mini buts.



Les journées  
de la culture

Les

# RENCONTRES



Activités gratuites

## Le grand rassemblement autour de notre culture dupassienne !

**Vendredi 29 septembre de 15H00 à 21H00**

Église patrimoniale de l'Île Dupas  
113, rue de l'Église

## Atelier de danse pour les 4 à 12 ans

**Samedi 30 septembre de 12H30 à 13H30**

Centre sportif et culturel de Brandon  
155, rue Saint-Gabriel

## Visite muséale au Musée Yves-Louis Seize et rencontre de l'artiste Veronika Horlik

**Samedi 30 septembre de 13H00 à 13H30,  
14H00 à 14H30**

Centre sportif et culturel de Brandon  
155, rue Saint-Gabriel

## Concert du groupe Vice Versa

**Samedi 30 septembre de 15H00 à 16H00**

Centre sportif et culturel de Brandon  
511, rue Saint-Gabriel

*En cas de pluie, l'activité sera annulée*

## Chantez chez nous : chansons originales de l'histoire de Saint-Norbert qui célèbre 175 ans d'histoire

**Samedi 30 septembre de 20H00 à 21H00**

Espace culturel Jean-Pierre Ferland  
2111, rue Principale, municipalité  
de Saint-Norbert

## Concert de Yannick Rieu | Hymne à D'Autray

**Samedi 30 septembre de 19H30 à 20H30**

Sacristie de l'église de Saint-Didace  
530, rue Principale



[journeesdelaculture.qc.ca/projets/les-rencontres-hydro-quebec](http://journeesdelaculture.qc.ca/projets/les-rencontres-hydro-quebec)

# Les Journées de la culture arboreront des airs de Blues

**Saint-Didace** - Les résidents de Saint-Didace sont attendus avec impatience afin de célébrer l'édition 2023 du festival culturel sous la thématique du Blues rural.

Encore une fois cette année, le comité d'organisation de la municipalité souligne la richesse de la communauté par une fin de semaine d'animation musicale et d'activités créatrices, soit du samedi 30 septembre au dimanche 1<sup>er</sup> octobre. Les festivités auront lieu dans la cour arrière de l'église de Saint-Didace.

## Une programmation étoffée

Au programme, le musicien professionnel Yannick Rieu Quartet ouvrira le festival avec un concert le samedi 30 septembre à 19h30.

Le dimanche 1<sup>er</sup> octobre, les participants assisteront aux performances professionnelles des groupes Gaétan Bergevin Blues Band à 16h ainsi que de l'union Rob Lutes et Rob MacDonald à 19 h. Puis, à 21 h, c'est le groupe Steve Hill Trio qui conclura en beauté l'édition 2023.

Des vidéos musicales axées sur le blues seront également projetées. Festival oblige, il y aura aussi des feux de joie dans le ciel.

Les résidents de Saint-Didace pourront aussi prendre part à une activité de fabrication de lanternes, donnée par Alexandra



Duchastel ainsi qu'à une activité de peinture en direct animée par l'atelier Labelle/Durand.

Afin d'accommoder le plus possible les invités, le comité culturel de la municipalité mettra en place un stationnement, des toilettes ainsi qu'un service de bar et de restauration.

Cet événement organisé par le comité culturel de Saint-Didace est possible grâce au soutien de la Municipalité ainsi que de la MRC de D'Autray et Patrimoine Canada. **(SY)**

## ANNONCES | CLASSÉES

**1 866 637-5236**  
ANNONCESCLASSEES@HEBDOS.COM

**310** Divers à vendre **370** Matériaux de construction **424** Astrologie, occultisme

POULET entier de 7 à 10 LB. Disponible en demi, cuisse, haut de cuisse, pilon, poitrine désossée, aile. 450-375-4696, 450-777-2096

**370** Matériaux de construction

TOUTS genres de matériaux de construction : bois toutes sortes, «plywood», «ripe» pressée, revêtement (vinyle), bardeaux d'asphalte, portes d'acier, portes-patio, fenêtres toutes dimensions, dormants de chemin de fer. 819-221-5437

**TÔLES à couverture à lambris de couleur/galvanisés La longueur que vous désirez.** 819-221-5429

**415** Massothérapie, soins thérapeutiques

ESPACE EST, massage, spa OUVERT lundi au samedi. 577-A Notre-Dame, Repentigny. 450-932-7990.

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

**478** Piscine, entretien, installation

INSTALLATION / réparation piscine hors-terre., fermeture de piscines, 25 ans d'expérience. 3 ans de garantie. Normand 438-876-8218

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 200, chemin Sainte-Foy, bureau 400, Québec (Québec) G1R 1T3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9345-7190 Québec inc. 3205 Boulevard des Entreprises App. 106 Terrebonne (Québec) J6X 4J9	Augmentation de la capacité du permis restaurant au 1 <sup>er</sup> étage, au 2 <sup>e</sup> étage et de la terrasse. Amendée	BISTRO LA CACHE – BAR À BIÈRES 300 Avenue du Parc Saint-Gabriel (Québec) J0K 2N0 Dossier : 10067918

>1231319

Québec



## APPEL D'OFFRES PUBLIC

### COLLECTE ET TRANSPORT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES – CONTRAT DE 3 ANS ET 2 ANS D'OPTION

#### DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de Lavaltrie demande des soumissions relativement à la collecte et au transport des matières résiduelles pour les années 2024 à 2026 (plus 2 ans d'option).

Seuls sont autorisés à soumissionner les fournisseurs ou entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, dans une province ou un territoire visé par cet accord.

Les documents d'appel d'offres pourront être obtenus à compter du **28 septembre 2023** via le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec à l'adresse suivante : [www.seao.ca](http://www.seao.ca)

Pour tout renseignement, le soumissionnaire doit communiquer avec madame Marie-Josée Charron par courriel à : [greffe@ville.lavaltrie.qc.ca](mailto:greffe@ville.lavaltrie.qc.ca)

#### RÉSUMÉ DES EXIGENCES

Seules seront prises en considération les soumissions transmises sur les formulaires fournis par la Ville et accompagnées de tous les documents requis.

Toute soumission doit être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme de chèque certifié, de mandat-poste, de traite bancaire ou d'une lettre de garantie irrévocable ou d'un cautionnement émis par une institution financière, représentant au moins 10 % du montant total de la soumission avant taxes.

Un tel cautionnement doit être valide pour une période de 90 jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.

#### DATE ET HEURE DE RÉCEPTION

Le soumissionnaire doit placer dans une enveloppe opaque cachetée, un exemplaire original et une copie de sa soumission incluant tous les documents requis. L'enveloppe doit être identifiée, conformément au devis et portant la mention : Appel d'offres no : **2023-09-01/AOP – COLLECTE ET TRANSPORT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES – 2024-2026 (PLUS 2 ANS D'OPTION)**

Pour être valides et considérées, les soumissions doivent être reçues physiquement au comptoir de l'Hôtel de Ville, au 1370, rue Notre-Dame à Lavaltrie, pendant les heures régulières d'ouverture. Elles seront ouvertes publiquement après la clôture de la période de réception des soumissions.

La date limite pour le dépôt d'une soumission est le **18 octobre 2023 à 13 h 30**, heure en vigueur localement.

Il incombe au soumissionnaire de requérir une attestation de dépôt de sa soumission dans le délai légal imparti, laquelle sera émise par un représentant de la Ville; seule cette attestation fait preuve d'un tel dépôt. La Ville de Lavaltrie ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Le présent appel d'offres est fait en vertu des dispositions de l'article 573 de la Loi sur les cités et villes.

Donné à Ville de Lavaltrie, ce 27 septembre 2023.

Marie-Josée Charron, greffière

>1231043

# Une résidence ouverte de gigue contemporaine par Cent Méandres

**Partage artistique - Du 25 au 29 septembre prochain, l'Espace culturel Jean-Pierre Ferland à Saint-Norbert se métamorphose en résidence de création ouverte. Vincent-Nicolas Provencher et Mélissandre Tremblay-Bourassa, de l'organisme Cent Méandres – Arts et découvertes, invitent la population à plonger dans la découverte de l'univers chorégraphique de gigue contemporaine à travers leur projet L&L - Le 50°.**

Les curieux pourront venir observer les artistes à l'œuvre et leur parler du lundi au jeudi de 10h à 16h et le vendredi de 10h à midi. La résidence artistique se clôturera en beauté par une prestation publique gratuite le vendredi 29 septembre à 19 h.

Les participants pourront s'attendre à assister à une présentation du matériel créé, suivi d'une discussion avec le public et de deux ateliers d'initiation, soit de la gigue et du contact impro.

## L&L - Le 50°

L&L - Le 50° évoque le fil du temps dans la vie de deux êtres. Le public sera témoin de leur rencontre et du lien qui se développe entre eux. Dans cette série de tableaux, les chorégraphes aborderont des thèmes tels que la connexion, l'humain dans son imperfection et l'acceptation de l'autre tel qu'il est. D'autres concepts seront véhiculés



Crédit photo : Gracieuseté

sous les yeux des spectateurs, soit la simplicité, la beauté des petits moments, la complicité et l'écoute.

Les chorégraphes Vincent-Nicolas Provencher et Mélissandre Tremblay-Bourassa sont très emballés par cette rencontre harmonieuse entre la gigue, la danse contemporaine, la valse et le contact improvisation. Ils ont très hâte d'échanger avec la population d'autrénienne sur ce qui fait vibrer leurs cœurs et leurs esprits.

## À propos de Cent Méandres – Arts et découvertes

À l'image d'un grand parapluie, Cent Méandres – Arts et découvertes regroupe différents projets artistiques de création, de médiation et de diffusion, avec un intérêt particulier pour la danse percussive et les arts traditionnels québécois. Très ancré dans Lanaudière, l'organisme contribue à nourrir la vie culturelle de la région, tout en faisant rayonner ses œuvres sur les territoires à l'échelle locale, nationale et internationale. **(SY)**

Sincères  
condoléances  
aux familles  
éprouvées

**Guilbault Inc.**  
Complexe funéraire

Entreprise Familiale à l'écoute des familles depuis 1947

Corporation des Démologues du Québec

Distinction  
RECONNUE  
Compagnie des Démologues du Québec

- Services funéraires complets
- Exposition- Chapelle – Columbarium
- Salle de réception- Monument funéraire
- Incinération économique (four crématoire sur place)
- Pré-arrangements (possibilité de payer au décès)

**Lavaltrie**  
1220 rue Notre-Dame  
450 586-1116

**Siège social :**  
371 L'Ange Gardien, L'Assomption  
450 589-5505 [www.guilbault.info](http://www.guilbault.info)

**Lanoraie**  
25 Louis-Joseph Doucet  
450 887-2366

www.lactiondautray.com | Le mercredi 27 septembre 2023 | 11

**Centre Funéraire Régional Joliette**

- » Services funéraires personnalisés
- » Lieu chaleureux et spacieux
- » Équipe professionnelle et empathique

1077 Rue Lépine, Joliette | 450 753-7427 | [centrefunerairejoliette.com](http://centrefunerairejoliette.com)

>1203146

# MEUBLAUBAINES

DES MEUBLES NEUFS À PRIX D'ENTREPÔT

VISITEZ NOTRE SITE  
[MEUBLAUBAINES.COM](http://MEUBLAUBAINES.COM)



**BLAINVILLE**  
775, boul. Labelle  
Tél. : 450 430-4500

**ST-FÉLIX-DE-VALOIS**  
987, route 131  
Tél. : 450 889-8331



Certains produits étant offerts en quantité limitée, premier arrivé, premier servi. Certaines photos sont à titre indicatif seulement. L'annonceur ne peut être tenu responsable en cas d'erreurs typographiques ou autres.